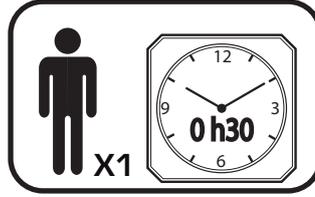


FR - ATTENTION!  
 GB - WARNING!  
 DE - ACHTUNG!  
 NL - WAARSCHUWING!  
 ES - ¡ADVERTENCIA!  
 PT - ATENÇÃO!  
 IT - AVVERTENZA!  
 DK - ADVARSEL!  
 SE - VARNING!  
 FI - VAROITUS!  
 NO - ADVARSEL!  
 HU - FIGYELMEZTETÉS!  
 CZ - UPOZORNĚNÍ!  
 SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!  
 BG - ВНИМАНИЕ!  
 RO - AVERTISMENT!  
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI - OPOZORILO!  
 HR - UPOZORENJE!  
 TR - UYARI!  
 RU - ВНИМАНИЕ!  
 UA - УВАГА!  
 EE - HOIATUS!  
 LT - DĖMESIO!  
 LV - UZMANĪBU!  
 AR - تنبيه!

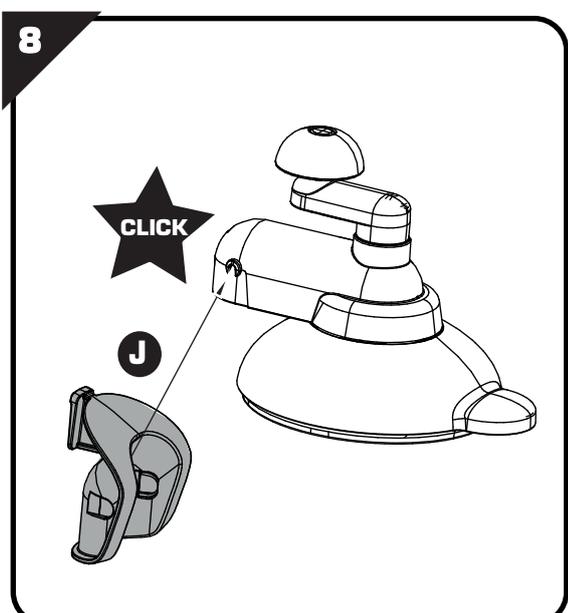
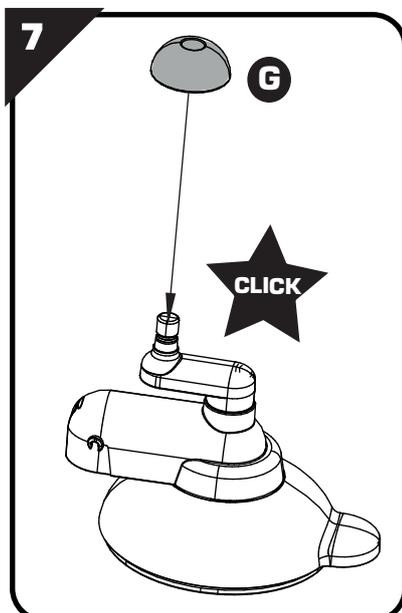
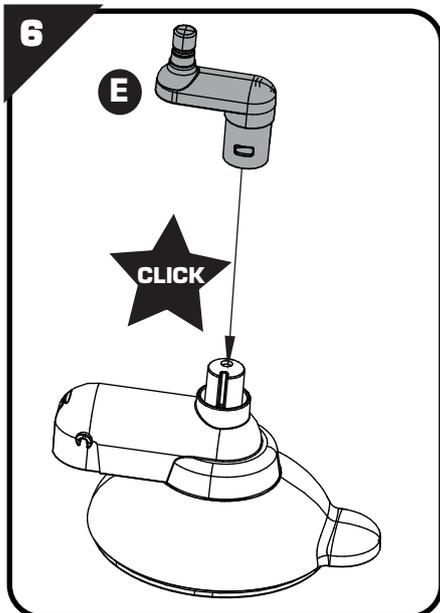
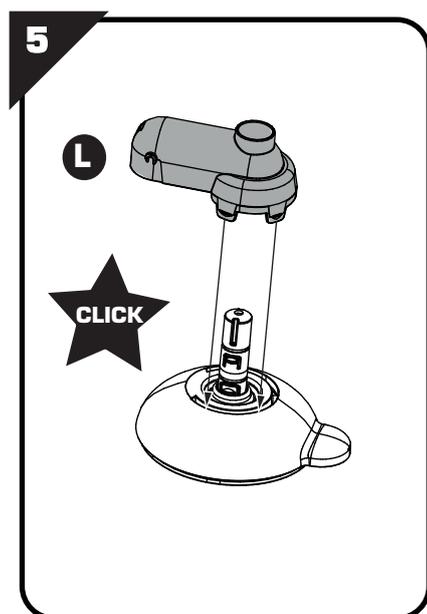
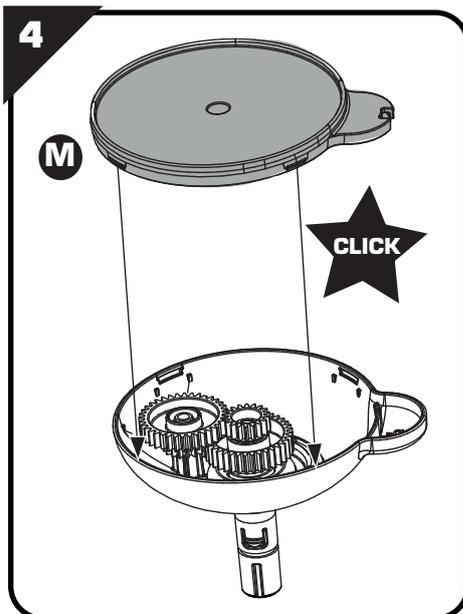
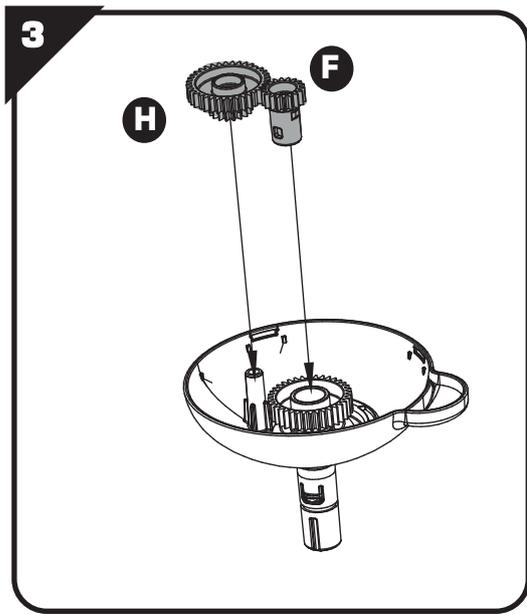
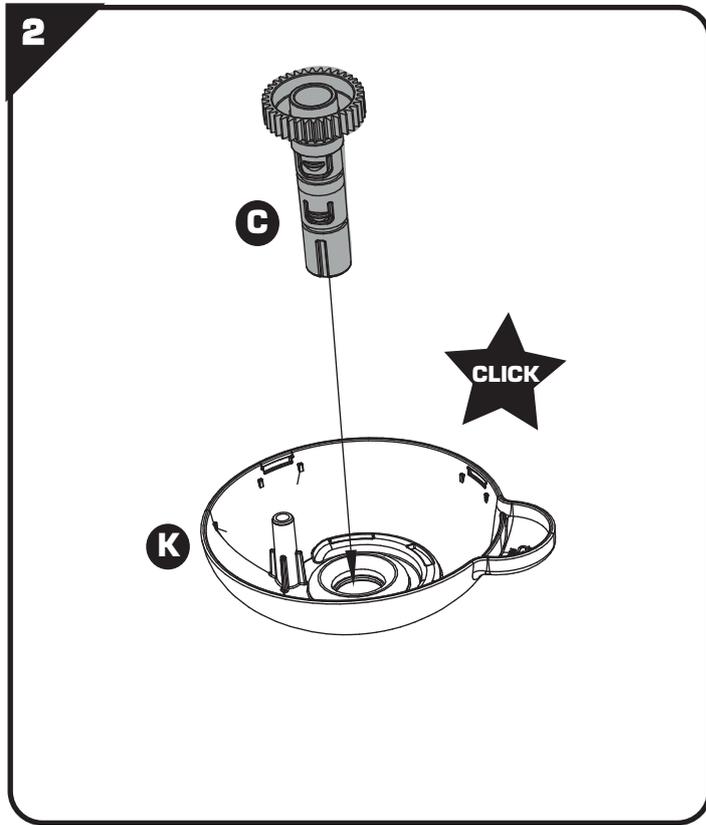
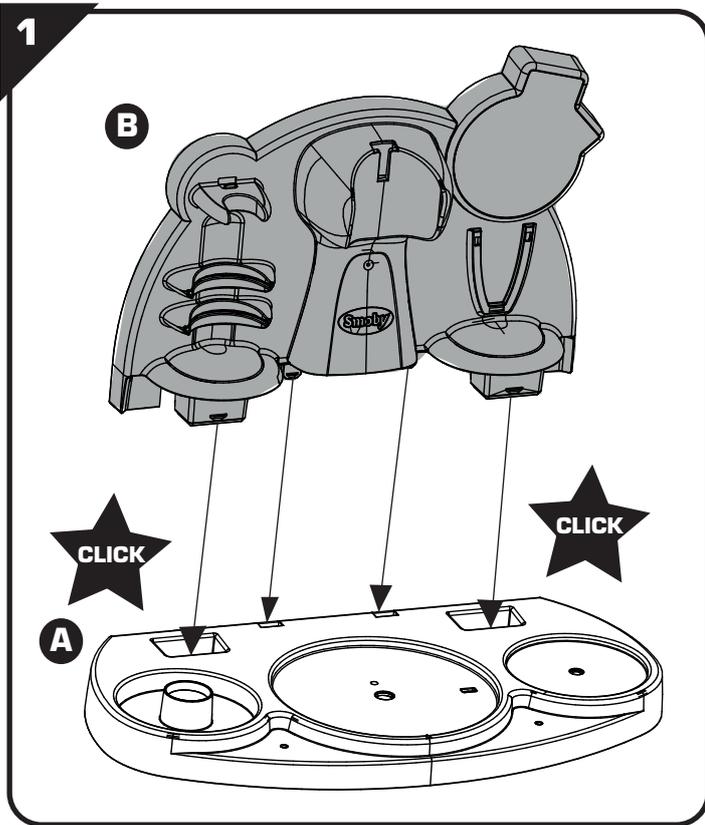
**+5**

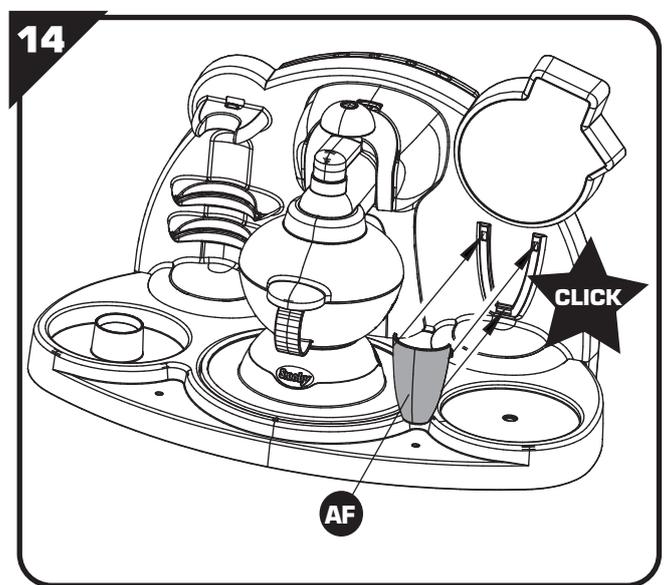
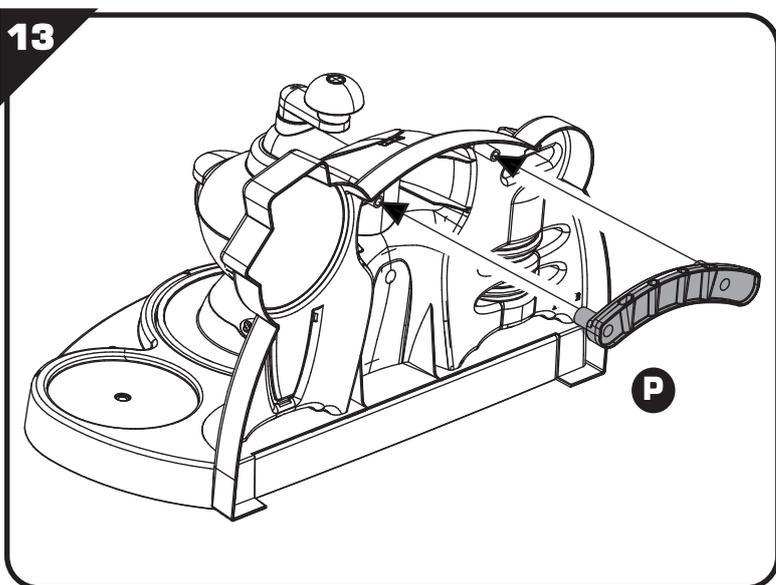
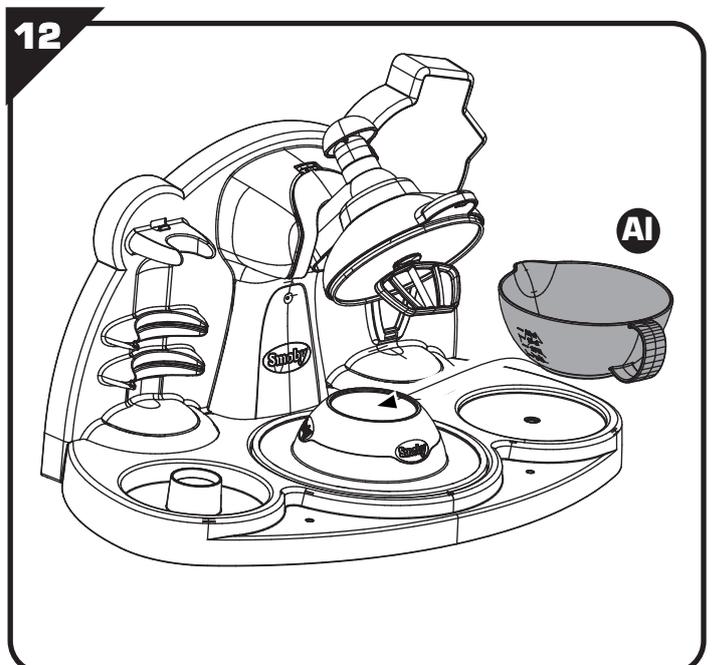
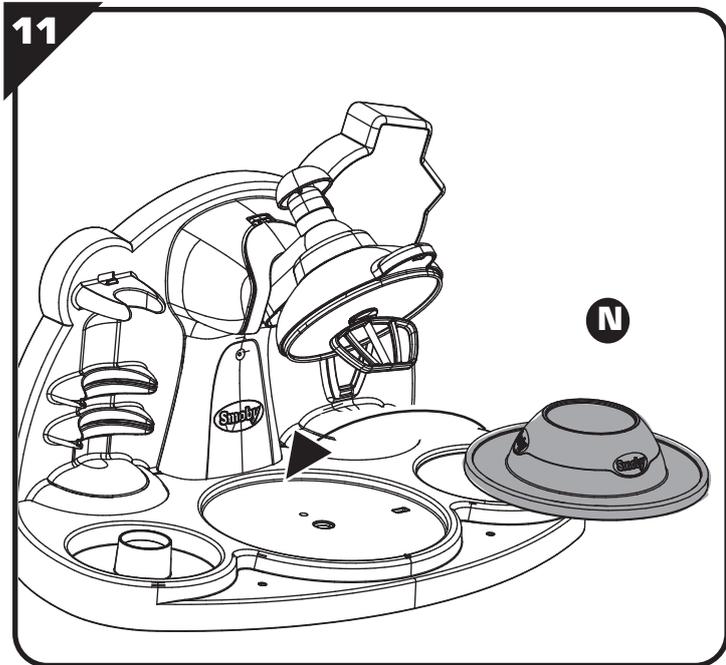
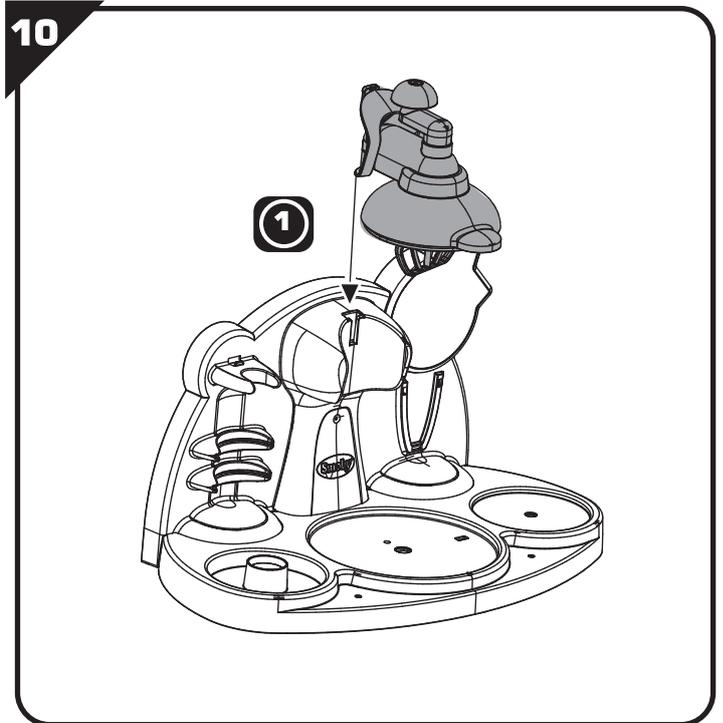
ans vuotta let  
 years år åv godina  
 Jahre år év yaşından  
 jaar let rokov лет  
 años lata roki  
 anos lata aastastele  
 anni години metų  
 år ani gadiem  
 år χρόνια سنوات

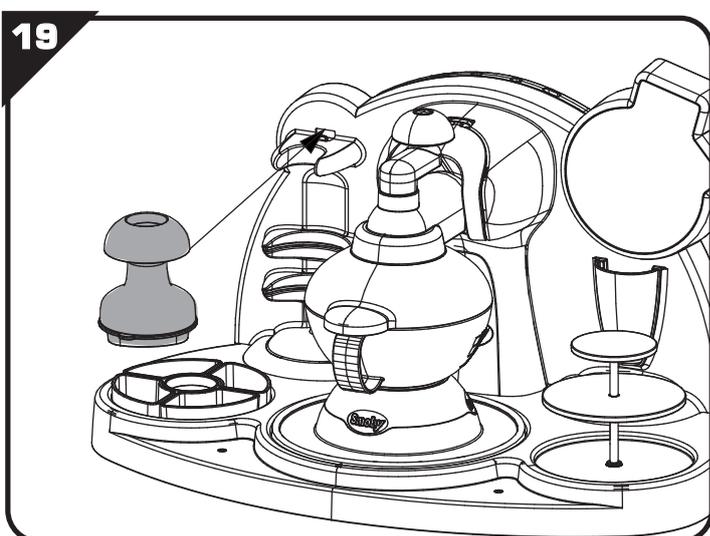
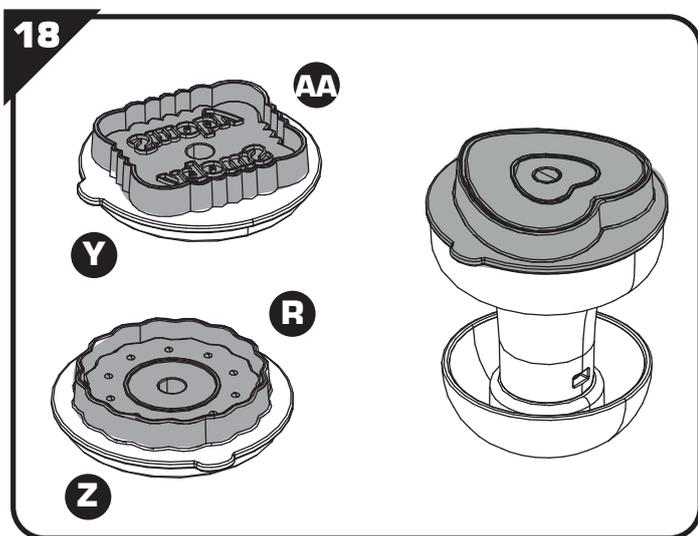
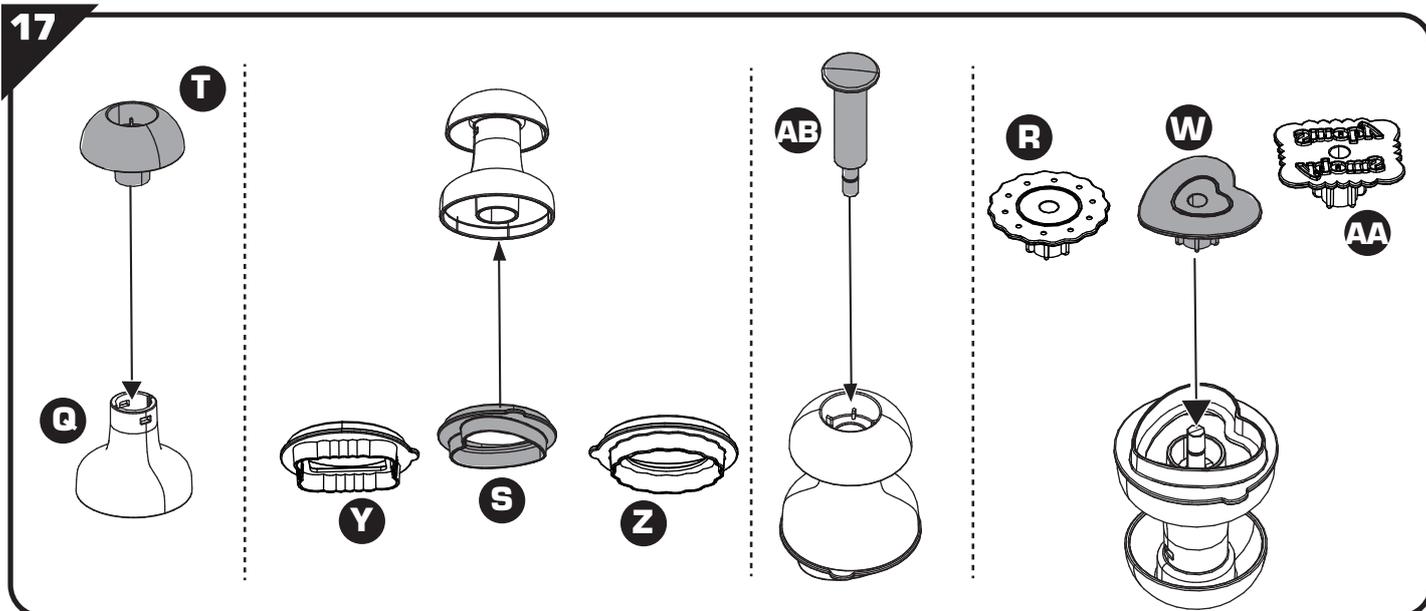
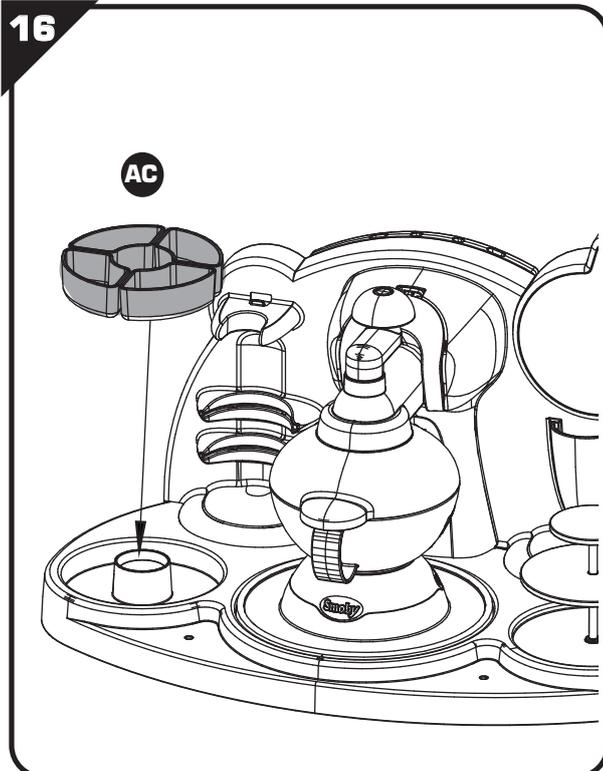
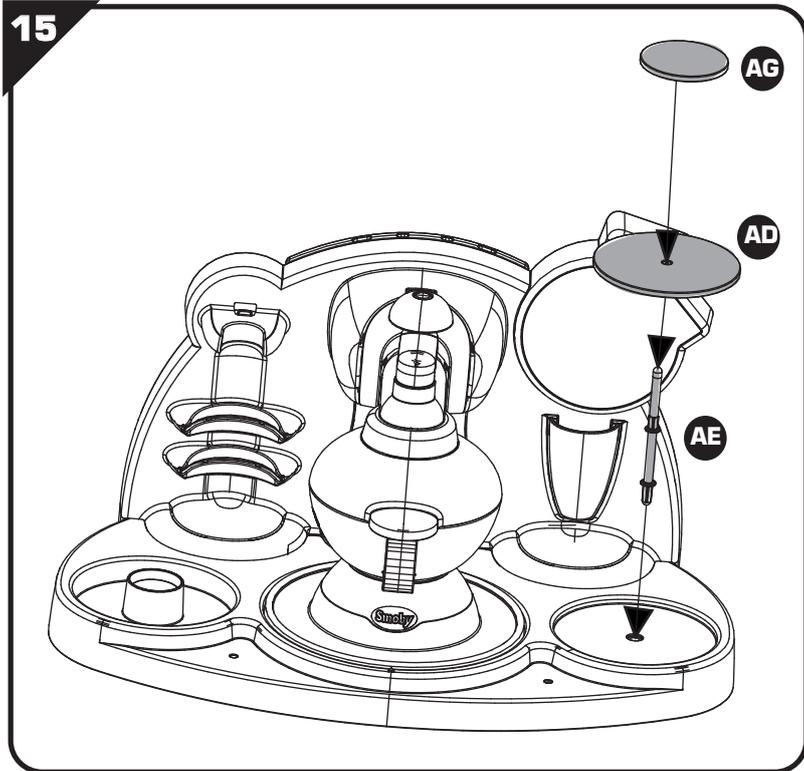


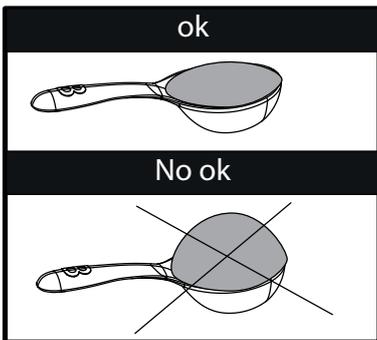
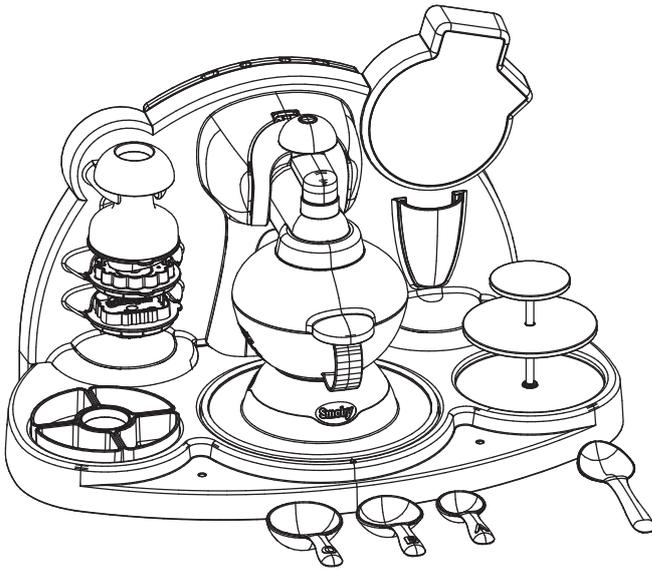
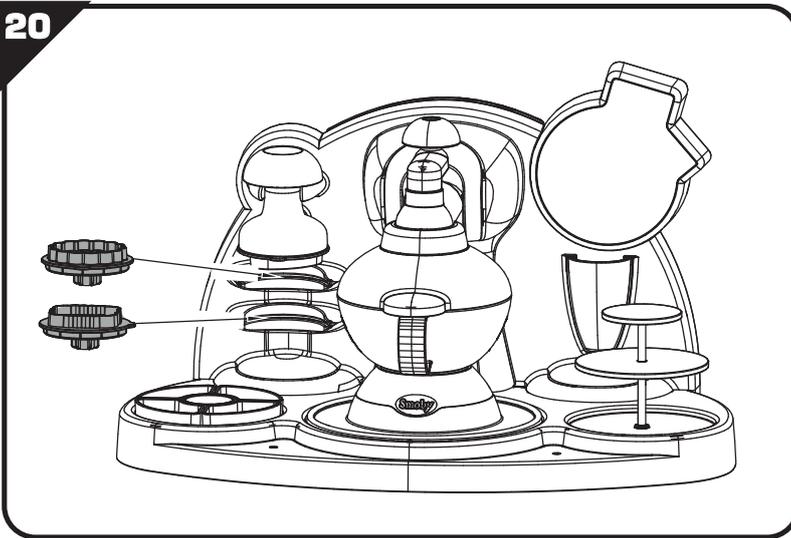
**Smoby**

<p><b>A</b></p> <p>I16076</p>	<p>x1</p>	<p><b>Q</b></p> <p><b>R</b></p> <p><b>S</b></p> <p><b>T</b></p> <p><b>U</b></p> <p><b>V</b></p> <p><b>W</b></p> <p><b>Y</b></p> <p><b>Z</b></p> <p><b>AA</b></p> <p><b>AB</b></p> <p>I18076</p>	<p>x1</p>
<p><b>B</b></p> <p>I18072</p>	<p>x1</p>	<p><b>AC</b></p> <p><b>AD</b></p> <p><b>AE</b></p> <p><b>AF</b></p> <p><b>AG</b></p> <p>I16080</p>	<p>x1</p>
<p><b>C</b></p> <p><b>D</b></p> <p><b>E</b></p> <p><b>F</b></p> <p><b>G</b></p> <p><b>H</b></p> <p>I19027</p>	<p>x1</p>	<p><b>AH</b></p> <p>I16036</p>	<p>x1</p>
<p><b>J</b></p> <p><b>K</b></p> <p><b>L</b></p> <p><b>M</b></p> <p>I19026</p>	<p>x1</p>	<p><b>AI</b></p> <p>I19025</p>	<p>x1</p>
<p><b>N</b></p> <p><b>P</b></p> <p>I19023</p>	<p>x1</p>	<p><b>AJ</b></p> <p>I19024</p>	<p>x1</p>
<p><b>N</b></p> <p><b>P</b></p> <p>I19023</p>	<p>x1</p>	<p><b>AK</b></p> <p>ABA1382</p>	<p>x1</p>



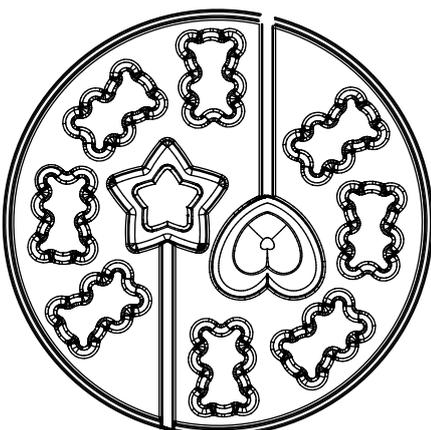






FR • Toutes les recettes ont été élaborées avec des cuillères rases.  
 GB • All recipes have been developed to use level spoonful's.  
 DE • Alle Rezepte wurden auf Basis gestrichener Löffeln erstellt.  
 NL • Alle recepten zijn uitgewerkt met afgestreden lepels.  
 ES • Todas las recetas se han elaborado con cucharadas rasas.  
 PT • Todas as receitas foram elaboradas com colheres rasas.  
 IT • Tutte le ricette sono state preparate con cucchiari rasi.  
 DK • Der gås i alle opskrifter ud fra, at der anvendes strøgne skefulde.  
 SE • Alla recept har utformats för användning med små skedar.  
 FI • Kaikissa resepteissä käytetään tasaisia lusikallisia.  
 NO • Alle oppskrifter har blitt utviklet for å bruke jevne skjeer.  
 HU • Minden receptet csapott evőkanálnyi mennyiséggel lett kifejeleszve.  
 CZ • Všechny recepty byly vyrobeny se zarovnanými lžičkami.  
 SK • Všetky recepty boli vyrobené so zarovnanými lyžičkami.  
 PL • Wszystkie przepisy opracowano przy założeniu płaskich łyżeczek.  
 BG • Всички рецепти бяха разработени със супени лъжици.  
 RO • Toate rețetele au fost concepute bazându-se pe linguri rase.

GR • Σε όλες τις συνταγές χρησιμοποιούνται κοφτά κουτάλιακια.  
 SI • Pri vseh receptih so uporabljene zravnane žlice.  
 HR • Svi recepti izrađeni su za uporabu s ravno napunjenom žlicom.  
 TR • Tüm tarifler, silme kaşık dolusu olarak hazırlanmıştır.  
 RU • Все рецепты предусматривают ложки без горки.  
 UA • В усіх рецептах маються на увазі ложки без горки.  
 EE • Kõigis retseptides märgitakse kogust triiki täis lusikaga.  
 LT • Visuose receptuose kiekis nurodomas nubrauktais šaukštais.  
 LV • Visās šajās receptēs ir domāts normāls ar karoti nomērīts apjoms (ne ar kaudzi).  
 جميع الوصفات تم إعدادها بواسطة معالق ممسوحة.



> SILICON <



+180° / -10°C  
 +356° / +14°F



**FR** -Renseignements importants à conserver. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouer à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants.

**GB** -Important information to be kept. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. Wash the Product thoroughly before use.

**DE** -Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erststufungsgefahr. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren aususchließen (Schnüre, Plastikfolie, Stützen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitbringen (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen.

**NL** -Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.

**ES** -Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto, etc., ...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes.

**PT** -Informações importantes a guardar. AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes.

**IT** -Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Parti piccole. Pericolo di soffocamento. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto.

**DK** -Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af amnge små dele. Kvalningsfare. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhængninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles af af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter.

**SE** -Viktig information som ska sparas. VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningssrisk. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (biålgör, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten, osv.),

ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plaster mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna.

**FI** -Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. VAROITUS ! Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Varoitut! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikaäreet, Täyttösuutin, tuotteen kokoomistyökäluet, jne.), poista kaikki materiaalit, jotka ei kuulu leluun. Lelun saa kosta vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteiden on toimitettava otostodistuksella (kassakuitit). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla tarvikien reunojen välttämiseksi.

**NO** -Ta vare på disse viktige opplysninger. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunnstykke, verktoy for montering av produkt, m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter.

**HU** -Fontos információk. FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Apró részek. Fulladásveszély. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyölég, fúvószelap, szerszámok a termék összeszerelésére, stb.) kapsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsd el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékok csak felelős felnőtt raktájta össze. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermekét felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles szélleket.

**CZ** -Důležité pokyny k uschování. POZOR ! Nevhodné pro děti do 3 let. VARNING! Huhajné malé části. Nebezpečí udusení. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstráňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany.

**SK** -Dôležité pokyny na uschovanie. UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. VARNING! Huhajné malé časti. Nebezpečenstvo udusenja. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje na zostavenie výrobku, atd.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelého osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany.

**PL** -Ważne informacje - należy zachować. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lata. Małe elementy. Ryzyko uduszenia. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepek, folia plastikowa, Kończówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp., ...) należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przewoź osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metaleowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi.

**BG** -Важни указания, които трябва да бъдат запазени. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! неподходящо за деца на възраст под 3 години. Дребни елементи. Опасност от задушаване. Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио, мундшук за наддуване, инструменти за сглобяване на продукта, и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от рещеще ръбове.

**RO** -Păstrați aceste instrucțiuni importante. ATENȚIE! Nepotrivit pentru copii cu vârsta sub 3 ani. Pieșe mici. Pericol de sufocare. Atenție! Pentru a evita pericolose asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc.), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați nicodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase.

**GR** -Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Β111Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν

ο κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρεκκείμενα, πλαστικά περιτυλίγματα, βολβίδα φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ένα ενήλικα με εργαλείο γατί οι άκρες κοβίζουν.

**SI** -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Majhni delci. Nevarnost zadušitve. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za naphovanje, orodje za montažo izdelka itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi.

**HR** -Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, vraznica za naphavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi.

**TR** -Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Uyar! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi Şişme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermemiz. Şikayetinizi birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçaları arastıkla plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır.

**RU** -Важные сведения: хранить! ВНИМАНИЕ! Не для детей от месяца до 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить. Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнур, пластиковая пленка, насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев.

**UA** -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути. Увага! Щоб уникнути ризиків безпеки, пов'язаних з упакуванням (мотузки, пластикова плівка, Наконачник для наддування, інструменти для збирання продукту, тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослого. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути оброблені дорослими за допомогою інструменту для уникання різких країв.

**EE** -Oluline teave, mis tuleks alles hoida. HOIATUS! Ei ole sobiv alla 3-aastaste lastele. Väikesed osad. Kägistamisohu. Hoiatus! Pakendiga (kiinnitused, plastist pakkematerjalid, täispuhumise otsak, toote koostamise tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad. Mänguasja tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. Kaebuste tuleb lisada otse tõendav dokument (kvitlting). Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused.

**LT** -Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. DĖMESIO! Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus. Dėmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakuote (priedais, plastikove plėvele, pripūtimo antgaliu, produkto montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reikšiant pretenziją būtina pateikti pirkinio įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankiu iškarpyti dalių jungtys, kad neliktų aštrių kraštų.

**LV** -Svarīga informācija saglabāšanai. UZMANĪBU! Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu. Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastikāta plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt.,...) nonemst nost visu, kas nav rotāļtāies sastāvdaļa. Rotāļtietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļauj bērniem spēlēt bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkuuma apstiprināošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām.

 **PENSEZ AU TRI !**  
ENSEMBLE RÉDUISONS  
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL  
DES EMBALLAGES

**SACHET PLASTIQUE**  
À JETER

**BOITE CARTON**  
À RECYCLER

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESETRI.FR

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

ممنوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة . خطر الإختناق

مكونات ص غير ة. قد تسبب خطر الاختناق.

تحذير! إزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلّاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لتجميع المنتج ه) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسنول

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنّب الحافات القاطعة. معايير

## Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /

Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /  
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : .....

PRENOM / SURNAME : .....

RUE / STREET : .....

VILLE / TOWN : .....

CODE POSTAL / POSTAL CODE : .....

PAYS / COUNTRY : .....

N° TEL : .....

Email :

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo .....

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Réf.:

AAP2071/A

Colors:

### SMOBY TOYS S.A.S.

Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.

MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com

SMOBY TOYS GmbH

Werkstraße 1

D-90765 Fürth, Germany.

SMOBY TOYS ESPAÑA SL

Edificio América II

C/ Preción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E

28023 Madrid, Spain.

SMOBY TOYS ITALIA S.p.A.

Strada Statale 32, n.9

28050 Pombia (NO), Italy.

SMOBY TOYS UK Ltd.

Broomfield House, Bolling Road

Bradford BD4 7BG, United Kingdom.

SMOBY TOYS POLSKA Sp. z o.o.

ul. Flisa 2

02-247 Warszawa, Poland.

SMOBY TOYS HUNGÁRIA Kft.

Vendel Park, Budai u. 4.

2051 Biatorbágy, Hungary.

SMOBY TOYS CZ, spol. s r. o.

Lidická 481

273 51 Unhošt', Czech Republic.

SMOBY/DICKE (SWITZERLAND) AG

Überlanstrasse 18

CH-8953 Dietikon/ZH, Schweiz.

SMOBY TOYS AUSTRIA

Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25

1230 Wien, Austria.

SMOBY OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Sti.

Çerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi

Piramit Grup İş Merkezi No.57

34752 Ataşehir / Istanbul, Turkey.

SMOBY TOYS BULGARIA

Ul Rozova Gradina N°17

1588 Krivina, Bulgaria.

SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.

264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park

Phoenix, Durban

4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.

SIMBA-DICKE NORDIC AS

Nygårdsveien 79

3221 Sandefjord, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY

Sinikalliontie 3 B

02630 Espoo, Finland.

N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.

Moeskroensesteenweg 383C,

8511 Aalbeke, Belgium.

S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL

Baneasa Business Center

Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1

013694 - Bucuresti, Romania.

SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS

Moscow, Novatorov 1.

117393, Russia.

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.

42 Chervonotkatska street

Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.

808, Windfall, Sahar Plaza Complex

Kurla Road, J.B. Nagar, Andheri (East)

Mumbai 400059, India.

SIMBA TOYS HONG KONG Limited

20/F, Prudential Tower, The Gateway,

Harbour City, 21 Canton Rd,

TST, Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO

P.O. Box 61106

Jebel Ali Free Zone, South Zone 5

PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR

P.O. Box 5060 - Doha Qatar.

SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO

Los Militares 5885, Oficina 1402

Las Condes, Santiago de Chile, Chile.

SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP

AILP Warehouse Complex, ychastok 1,

poselok Almerek, Gulldalinsky rural district

Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.



Sweet Candy

Smoby

For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement

If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd  
Broomfield House  
Bolling Road  
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030  
fax : 01274765031

care@smobytoys.co.uk

⚠️ WARNING: CHOKING HAZARD.

Small parts. Not for children under 3 yrs.

⚠️ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠️ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

 Gelatine ark / Gelatinblad / Livatelehti / Gelatinflak / Lapzelatini / Plátek želatiny / Plátok želatíny / желатинови листа	 Agar agar / Agar / Agar agar / Agar agar / Agar agar / Agar / Arap-arap	 Jordbær / Jordgubbe / Måsesikke / Adagolókanalak / Jagody / Jahoda / ягода	 Banan / Banan / Banaani / Banaani / Banan / Banan / Banán / Банан
 Citron / Citron / Sitruuna / Sitron / Citrom / Citron / Citrón / лимон	 Appelsin / Apelsin / Appelsini / Appelsin / Naranas / Pomeranč / Pomaranč / портокал	 Melis / Strösocker / Tomusokeri / Melis eller konditorisukker / Porcukor / Práškový cukr / Праškový cukor / пудра захар	 Æg / Agg / Kanamuna / Egg / Tojás / Vejce / Vajcičko / яйце
 Smør / Smør / Voi / Smør / Vaj / Måso / Maslo / масло	 Mel / Mjöl / Jauho / Mel / Liszt / Mouka / Múka / брашно	 Vaniljusukker / Vaniljsocker / Vaniljasokeri / Vaniljusukker / Vaniliasukor / Vaniljový cukr / Ванілкову цукор / ванілкова захар	 Grenadine sirup / Grenadinsaft / Grenadinsirapp / Grenadinsirup / Gránátalma szirup / Sirup grenadina / Sirup grenadina / Сироп от нар
 Farvede bolsjer / Hårde, færgede karameller / Kovat, värikäsit maketit / Fargete hards godteri / Kemény szines cukorkák / Barené tvrdé bonbony / Farebné tvrdé cukličky / Оцтени твърди бонбони	 Dekorationer / Koistheet / Punn / Dekorasíck / Dekorace / Ozdobu / декорации	 Vand / Vatten / Vetta / Vann / Víz / Voda / Voda / Вода	
 5 min / 5 min / 5 min / 5 min / 5 p / 5 min / 5 min / 5 мин.	 20 s / 20 s / 20 s / 20 s / 20 mp / 20 s / 20 s / 20 c.	 60 g / 60  / 60 g.	

\* Ikke inkluderet / Ej inkluderet / Ei sisällä / Ikke inkluderet / Nem tartalmazza / Nezhazhuto / Nie je súčasťou balenia / не включен

Smeby

 Måtte / Mått / Mittalusikat / Måletsuoka / Paimettava muotti / Eklöjform / Odměrky / Odměrné lyžice / мерительни лъжици	 Dejsprøjte / Hålstanssprits / Painettava muotti / Eklöjform / Testantymönvåg / Vyřazáč pro děrovací kleště / Vyřazáč pro děrovací kleště / Форма за резане с бугало	 Juicer med skål / Citruspress med skål / Sitruspuristin ja kulho / Sitrusjuicepresse og bolle / Citruspress tällar / Odstavňovač s miskou / Odstavňovač s miskou / Соковестрисканка за цитруси и купа
 Bolsjeform / Karamellform / Måletsuoka / Godteriform / Cukorkorfoma / Forma na bonbony / Forma na cukličky / Форма за бонбони	 Träpinde / Träpinnar / Piset tikut / Trepinner / Fa päikkätk / Drvené tyčinky / Drvené prýtky / Дървени пръчици	 Gaffer og skeer / Gaffel och skeedar / Maanukka ja lusikat / Gaffel og skeer / Villa és kanalak / Vidlička a lyžice / Vidlička a lyžice / Вилцица и лъжици
 Kagerulle / Degrulle / Kaulin / Kevle / Sodrófa / Váleček na těsto / Váleček na cesto / точилка	 Bageripapir / Bakplåtspapper / Leivinpapper / Kjøkkenpapir / Sütőpapír / Pečični papir / Papier na pečenie / хартия за печене	
 Beholdere / Behållare / Aasiat / Beholdere / Edeňky / Nádoby / Nádoby / Контейнери	 Si / Durkslag / Siivili / Si / Szűrő / Cedník / Sito / Цедник	 Fryseposer / Frysposer / Pakastepussit / Fryseposer / Melyhűtő tasak / Mrazicí sáčky / Mraziace vrecka / Торбички за фризер
 Komfur / Spis / Keittölevy / Komfy / Käsäslap / Várná ploténka / Várná doska / котлон	 Keleskab / Kylökäp / Mikroaltouun / Mikrooljoven / Mikrohuullamäsiöt / Mikroovni / Mikrovlnná rúra / Keleskab / Lednice / Chladnička / хладилник	 Hammer og skæret / Hammare och skärbrada / Vasara ja leikkulauta / Hammer og skjærefel / Kalapaks és vágódeszka / Kladova a priekno / Kladovo a doštička / Чук и дъска за резане
 Ovn / Ugn / Uuni / Ovn / Sütő / trouba / Rúra / фурна		
 5 min / 5 min / 5 min / 5 min / 5 p / 5 min / 5 min / 5 мин.	 20 s / 20 s / 20 s / 20 s / 20 mp / 20 s / 20 s / 20 c.	 60 g / 60  / 60 g.

\* Ikke inkluderet / Ej inkluderet / Ei sisällä / Ikke inkluderet / Nem tartalmazza / Nezhazhuto / Nie je súčasťou balenia / не включен

Smeby

 Foie de gelatină / Φύλλο ζελατίνης / List zelatine / Listič želatine / Лист желатина / Желатиновий лист / ورق جيلاتين	 Agar-agar / Агар агар / Agar agar / Agar / Agar-arap / Агар-агар / آگار	 Сърсунă / Фрабула / Jagoda / Jagoda / Čilek / Клубника / Полуница / لوز	 Banana / Мравана / Banana / Banana / Muz / Банан / Банан / موز
 Lămție / Азіон / Limona / Limon / Лимон / ليمون	 Portocală / Πορτοκάλι / Romatane / Naranča / Portakal / Апельсин / Portakal / اپلسین / برتقال	 Zahăr pudră / Záhörp se okon / Drobné mleté sladkor / Secer in prahu / Pudra sekeri / Сахарный песок / Цукрова пудра / سكر بودرة	 Ou / Ауво / Jajce / Jaje / Yumurtu / Яйца / بيضة
 Unt / Воутор / Maslo / Maslac / Теуваги / Сливочное масло / Масло / زبدة	 Făină / Азеури / Moka / Brašno / Un / Мука / Борошно / دقيق	 Zahăr vanilat / Záhörp ze vanilja / Vaniljev sladkor / Vanilin seker / Vaniljový seker / Ванильный сахар / Ванильный цукор / سكر فانيلا	 Sirup de rodie / Сироп роби / Sirup grenadin / Sirup Grenadin / Nar Sirubu / Гранатовый сироп / Гранатовый сироп / شراب الرمان
 Dropsuri colorate / Σχληρά χρωματιστο ζαхарот / Вагчи тврд бонбони / Тврд бонбони u боји / Benkili sert sekerlemeler / Твердые разноцветные конфеты / Тверди колорировани цукерки / حلويات صلبة ملونة	 Decoratiuni / Διακοσμητικ / Okraski / Ukrasi / Süsülemeler / Украшения для десертов / طرابا الخبزق	 Apă / Неро / Voda / Voda / Su / Вода / ماء	
 5 min / 5 мин / 5 min / 5 min / 5 dk / 5 мин. / دقيقة 5	 20 s / 20 сект. / 20 s / 20 s / 20 sn / 20 c / 20 c / 20 c.	 60 g / 60 урца. / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g.	

\* Neinclus / Δεν περιλαμβάνεται / Ni priloženo / Nije uključeno / Haris / Не включени / Не включени / غير متعلق

Smeby

 Linguri de dozare / Koutulón dosamétris / Měřice za kuhanje / Dozatori / Ölçek kaşıkları / Мерные ложки / Мірні ложки / ملاق القياس	 Formă de patiserie cu ejector / Koutulón dosamétris / Měřice za kuhanje / Dozatori / Ölçek kaşıkları / Мерные ложки / Мірні ложки / ملاق القياس	 Storator de citrice și castron / Στήριξη εστριβοδοσών με μπολ / Sledka in ožezelnik za citrus / Cjedilo za citrusno voće / posuda / Nareznice siskarici / ve kaseti / Пресс для цитрусовых и чаши / Пресс для цитрусів и миска / عصاره محضیات وریزنیته
 Forme pentru bomboane / Форма за бонбони / Model za bombone / Kalup za bombone / Şekerleme kalbu / Форма для конфект / Форма для цукерок / قالب حلويات	 Betigase de lemn / Eukóna / Lesene palčke / Drveni štapići / Тахта чубукал / Деревянные палочки / Деревяни палчици / أعواد خشبية	 Furculiță și linguri / Pipovni ka koutulón / Vilice in žlice / Vilica i žlice / Catal ve kaşık / Вилка и ложки / Виделца и ложки / عصاره محضیات وریزنیته
 Rulou de patiserie / Πλάστη / Valjar / Valjak za tjesto / Pasta rolusi (merdane) / Скалка / Качалка / شوبق	 Hârtie de copt / Харти цупотос / Papir za peko / Papir za pečenje / Pirmite kağıdı / Бумага для выпечки / Папір для випічки / ورق مدهون	
 Recipiente / Doyas / Posode / Posude / Kaplar / Емкості / емкости / أوعية	 Sită / Σωστήριση / Cedilo / Cjedilo / Szűrő / Дрешка / مصفاة	 Pungi pentru congelator / Συσκευαστικό κτηρομυρ / Vrecice za zamrzavanje / Vrecice za zamrzavanje / Vuzdelabla roseti / Пакети для замораживания / Пакети для заморажування / اكياس للتجميد
 Placă de soacere / Mēn / kashács / Kuktala ploténka / Ploča za kuhanje / Ovak / Противень / Жарника / لوح الطهو	 Frigider / Фригид / Hladnička / Hladňák / Vuzdolab / Холодильник / ثلاجة	 Microunde / Микрокудота / Mikrovlnova pec / Mladivo in deska za rezanje / Mikró dalga / Микроволновое печь / ميكروونلي
 Cucior / Фурнос / Pecica / Pecnica / Fűtő / Pеч / فرن	 Ciosan și toscător / Στραπ καυλακο котис / Mladivo in deska za rezanje / Cekić ve kesme tahtası / Mosogatóes / разделочная доска / Млопотк / дошка для нарезания / سطرقة زابنية للتقطيع	 Cuptor / Фурнос / Pecica / Pecnica / Fűtő / Pеч / فرن
 5 min / 5 мин / 5 min / 5 min / 5 dk / 5 мин. / دقيقة 5	 20 s / 20 сект. / 20 s / 20 s / 20 sn / 20 c / 20 c / 20 c.	 60 g / 60 урца. / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g / 60 g.

\* Neinclus / Δεν περιλαμβάνεται / Ni priloženo / Nije uključeno / Haris / Не включени / Не включени / غير متعلق

Smeby